

Návod k obsluze
KONVICE NA
PŘÍPRAVU NÁPOJŮ

Návod na obsluhu
KANVICA NA
PRIPRAVU NÁPOJOV

Használati útmutató
VÍZFORRALÓ ITALOK
KÉSZÍTÉSÉHEZ

Instrukcja obsługi
CZAJNIK DO
SPORZĄDZANIA
NAPOJÓW



KONVICE NA PŘÍPRAVU NÁPOJŮ

OBSAH

4	Gratulujeme
5	Vaše bezpečnost na prvním místě
10	Seznamte se se svou konvicí SP 8010
16	Druhy čaje
18	Ovládání vaší konvice SP 8010
28	Péče a čištění
32	Recepty



Gratulujeme

vám k zakoupení vaší nové konvice na přípravu nápojů SP 8010.

VAŠE BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Uvědomujeme si, jak důležitá je bezpečnost, a proto již od počátečního konceptu až po samotnou výrobu myslíme především na vaši bezpečnost. Přesto vás ale prosíme, abyste při používání elektrických zařízení byli opatrní a dodržovali následující pokyny:

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K POUŽITÍ KONVICE SP 8010

- Před prvním použitím se prosím ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku ve spodní části přístroje. Pokud máte jakékoliv pochybnosti, obraťte se prosím na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pečlivě si přečtěte všechny instrukce před ovládním spotřebiče a uložte je na bezpečné místo pro možné použití v budoucnu.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a bezpečně ekologicky zlikvidujte veškerý obalový materiál a reklamní štítky. Zkontrolujte, že spotřebič není nikterak poškozen. V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič, spotřebič s poškozeným přívodním kabelem apod.
- Z důvodů vyloučení rizika zadušení malých dětí odstraňte ochranný obal zástrčky síťového kabelu tohoto spotřebiče a bezpečně jej zlikvidujte.
- Nepoužívejte spotřebič na hraně pracovní desky nebo stolu. Ujistěte se, že je povrch rovný, čistý a není potřísněn vodou nebo jinou tekutinou.
- Nestavte spotřebič na plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se mohl dotýkat horké trouby.
- Tento spotřebič byl navržen pouze pro účely vaření pitné vody. V žádném případě nepoužívejte spotřebič k ohřevu jiných tekutin nebo potravin. Používejte spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen. Nepoužívejte ho venku.

- Nevkládejte žádnou část spotřebiče do plynové, elektrické nebo mikrovlnné trouby nebo na horkou plynovou nebo elektrickou plotýnku.
- Nestavte spotřebič do blízkosti stěn, závěsů nebo jiných látek citlivých na teplo nebo páru. Minimální vzdálenost od takových povrchů je 20 cm.
- Nepoužívejte spotřebič na kovové podložce, jako je např. odkapávací dřez.
- Zapojená síťová zásuvka musí být snadno dostupná pro případné náhlé odpojení.
- Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce a jeho zapnutím zkontrolujte, že je úplně a správně sestaven. Dodržujte instrukce v tomto návodu k obsluze.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná přístroj automaticky.
- Konvici používejte pouze s podstavcem, který je určen pro tento typ konvice a který je s ní dodáván. Podstavec dodávaný s touto konvicí nepoužívejte pro jiné typy konvic.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdrojů vody, např. kuchyňský dřez, koupelna, bazén apod.
- Nepokládejte na víko žádné předměty.
- Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Nedotýkejte se horkého povrchu. K manipulaci se spotřebičem používejte držadlo.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Vždy provozujte spotřebič na rovném povrchu. Spotřebič neprovozujte na nakloněném povrchu a nepřemisťujte jej ani s ním nijak nemanipulujte, pokud je v provozu.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při nalévání uvařené vody, jelikož horká voda a pára mohou způsobit popáleniny. Nenalévejte vodu příliš rychle.
- Konvici, její podstavec, přívodní kabel a zástrčku přívodního kabelu neomývejte pod tekoucí vodou a neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Pokud je konvice zapnuta, neodebírejte konvici z nástavce. Ujistěte se, že je konvice vypnutá před odebráním konvice z podstavce.
- Neotvírejte víko konvice během provozu.
- Při plnění konvice vodou dodržujte rysky minimální a maximální hladiny vody. Je-li konvice přeplněna, může dojít k vystříknutí horké vody. Nemanipulujte s víkem konvice, dokud se voda vaří.
- Vyvarujte se polití přívodního kabelu a zástrčky vodou nebo jinou tekutinou.
- Spotřebič vypněte a napájecí kabel odpojte od síťové zásuvky vždy, když má zůstat bez dozoru, po ukončení používání, než jej začnete čistit, než jej budete přenášet jinam, rozebírat, sestavovat nebo před jeho uložením.
- Nepoužívejte hrubé abrazivní nebo žíravé čisticí prostředky k čištění spotřebiče.
- Udržujte vnitřní i vnější povrch spotřebiče čistý. Dodržujte instrukce o čištění uvedené v tomto návodu k obsluze.
- V tomto spotřebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte žádné výbušné nebo hořlavé látky, např. spreje s hořlavým plynem.
- Pro odpojení spotřebiče ze síťové zásuvky vždy tahejte za zástrčku přívodního kabelu, nikoliv tahem za kabel.
- Nepoužívejte jiná příslušenství než ta dodávaná společně se spotřebičem Catler.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat.

- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu, odděleného od ostatních spotřebičů. Nepoužívejte rozdvojku ani prodlužovací kabel pro zapojení spotřebiče do síťové zásuvky.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod

dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

- Doporučujeme provádět pravidelnou kontrolu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel nebo zástrčka. Veškeré opravy je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku Catler.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Přístroj není určen pro komerční použití. Nepoužívejte tento spotřebič v pohyblivých se vozidlech nebo na lodi, nepoužívejte jej venku, nepoužívejte jej pro jiný účel, než pro který je určen. V opačném případě může dojít ke zranění.
- Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Catler.
- Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní bezpečností spínače ve vaší

zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl

více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. Obratě se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.

VAROVÁNÍ
HORKÝ POVRCH.
TEPLOTA PŘÍSTUPNÝCH POVRCHŮ MŮŽE
BÝT VYŠŠÍ, JE-LI SPOTŘEBIČ V ČINNOSTI.



VAROVÁNÍ
KONVICI, JEJÍ PODSTAVEC, PŘÍVODNÍ
KABEL A ZÁSTRČKU PŘÍVODNÍHO KABELU
NEOMÝVEJTE POD TEKOUČÍ VODOU
A NEPONOŘUJTE DO VODY NEBO JINÉ
TEKUTINY. NEPOUŽÍVEJTE KONVICI
NA ŠIKMÉ PLOŠE. NEPOHYBUJTE
S KONVICÍ, POKUD JE UMÍSTĚNA NA SVÉM
PODSTAVCI A JE ZAPNUTÁ. ZAPOJENÁ
SÍŤOVÁ ZÁSTRČKA MUSÍ ZŮSTAT SNADNO
DOSTUPNÁ PRO SNADNÉ ODPOJENÍ.



VAROVÁNÍ
POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.
NEPONOŘUJTE DO VODY NEBO JINÉ
TEKUTINY. PŘED POUŽITÍM ZCELA ODVIŇTE
PŘÍVODNÍ KABEL.



SEZNAMTE SE SE SVOU KONVICÍ SP 8010



1. **Víčko sítka**
2. **Víko konvice**
3. **Sítko**
4. **Držadlo sítka**
5. **Ergonomicky tvarovaná rukojeť**

6. **Skleněná konvice**
7. **Podstavec**
8. **Úložný prostor pro přívodní kabel
(ve spodní části podstavce)**
9. **Ovládací tlačítka a LCD displej**

Seznamte se se svou
konvicí SP 8010



1 5 2 6 3 4

Ovládací tlačítka

1. **Tlačítko °C/TIME** Slouží k nastavení teploty nebo doby výluhu.
2. **Tlačítko HOT WATER/MENU** Slouží k výběru ohřevu vody na 100°C.
3. **Tlačítko TEA** Slouží k výběru druhu připravovaného nápoje.
4. **Tlačítko START/STOP** Slouží k zapnutí, přerušení nebo ukončení ohřevu.
5. **Otočné tlačítko +/-** Otáčením zvyšujete nebo snižujete hodnotu na displeji.
6. **LCD displej** Zobrazuje aktuální nastavení konvice.



1 2 3 4 5 6

LCD display

1. **Ikony druhu čaje:** Green (zelený čaj), Black (černý čaj), Herbal (bylinkový čaj), Oolong (čaj Oolong), White (bílý čaj), Iced (ledový čaj)
2. **Ikona Heating** – rozsvítí během ohřevu vody
3. **Ikona Steeping** – rozsvítí se během louhování čaje
4. **Ikony přednastavených programů:** Digital kettle (digitální konvice), Hot wine (příprava svařeného vína), Apple cider (příprava jablečného cideru), Chutney (příprava čatni), Yoghurt (příprava jogurtu).
5. **Digitální číslice** – slouží pro zobrazení hodiny a minut přípravy, zobrazení °C nastavené teploty apod.
6. **Lišta průběhu přípravy** – během ohřevu vody se bude postupně zobrazovat.



Sada Stew Pot

1. Skleněná konvička s víkem – maximální objem 500 ml
2. Nástavec víka
3. Vnitřní kovové víko

DRUHY ČAJE

Na základě zpracování rozlišujeme čtyři základní druhy čaje z čajovníku čínského (lat. *Camellia sinensis*). Sběr i způsob fermentace (oxidace polyfenolů, která vede k chemickým změnám v čajových lístcích a způsobuje jejich tmavnutí) ovlivňují druh finálně produkovaného čaje.

1. Černý čaj je nejběžnější druh čaje na světě. Sklizené lístky se fermentují (oxidují) několik hodin před zahřátím nebo sušením. Při procesu oxidace lístky tmavnou a zvyšuje se tím obsah teinu. Černý čaj má ze všech druhů čajů nejsilnější chuť a nejsytější barvu.

2. Bílý čaj je nejzácnejší a nejexkluzivnější čaj. Bílý čaj obsahuje bělavé pupeny čajovníku, které jsou napařeny a poté přírodně usušeny. Tento druh čaje obsahuje nízký obsah teinu a jeho chuť je lehce nasládlá.

3. Zelený čaj tvoří asi 10 % čaje na světě. Lísty čajovníků jsou sbírány, zarolovány a usušeny před jejich ztmavnutím. Zelený čaj má výrazné aroma a lehce trpkou chuť.

4. Oolong čaj je polofermentovaný čaj, což znamená, že lístky se zpracovávají ihned po sběru. Procházejí jen krátce oxidací, při které zezelenají nebo mohou zlehka zčervenat až zhnědnout. Čaj má příjemnou ovocnou chuť. Nicméně se nedoporučuje pít oolong čaj s mlékem, cukrem nebo citrónem.

5. Bylinné odvary a čaje se nevyrábějí z čajovníku, ale z květů, lístků, kořínků nebo semen. Nejběžnější bylinkové čaje jsou: heřmánkový čaj, mátový čaj, fenyklový čaj, šípkový čaj nebo citrónová verbena. Bylinné odvary, které neobsahují čaj, nemohou při dlouhodobém louhování zhořknout. Je možné je louhovat třikrát po sobě bez ztráty chuti.

6. Čajové směsi

Výrobci čaje vyrábějí i čajové směsi kombinací různých typů čajů, velmi často proto, aby

dosáhli kvalitnější chuti z jednoho ročního období do dalšího. Běžné čajové směsi černého čaje mohou být: English Breakfast, Earl Grey, Irish Breakfast a Russian Caravan.

TIP: Lístky vylouhovaného čaje mohou sloužit jako zahradní hnojivo a mohou zlepšit kvalitu půdy.

Skladování čaje

- Čaj je velmi náchylný k přejímání různých vůní a pachů. Abyste zajistili správnou chuť a aroma, neměl by čaj navlhnout ani přijít do kontaktu se světlem.
- Ukládejte čaj ve vakuových baleních, ve kterých jej můžete skladovat až 2 roky. Vše však záleží na kvalitě a druhu čaje. Jakmile však otevřete vakuové balení, je třeba čaj přendat do vzduchotěsných nádob na suchém a tmavém místě.
- Černý čaj po otevření vydrží daleko déle než zelený nebo oolong čaj, nicméně je třeba, aby všechny čaje byly uloženy na suchém a tmavém místě.
- Po uplynutí doby expirace ztratí čaj své aroma a jeho chuť je hořká až mdlá.

Tipy pro optimální přípravu čaje

- Kvalita vody ovlivňuje chuť čajového výluhu. Pro kvalitnější výluh použijte filtrovanou vodu.
- Menší kousky čajových lístků se vylouhují daleko rychleji než celé veliké lístky. Výsledkem je uvolnění velkého množství tříslovin velmi rychle, což může způsobit trpčí chuť. Pro dosažení optimální chuti je třeba nastavit správnou dobu louhování.
- Řiďte se instrukcemi na balení čaje, kde je uvedena doporučená teplota i doba výluhu.

Ovládání vaší konvice SP 8010

OVLÁDÁNÍ VAŠÍ KONVICE SP 8010

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím odstraňte z konvice veškeré obaly a reklamní štítky/etikety.
- Omyjte víčko sítka, sítko a víko konvice v teplé vodě s trochou prostředku na mytí nádobí. Opláchněte a otřete dosucha.
- Konvici a podstavec otřete suchou měkkou houbičkou.
- Před prvním použitím konvice nechte v konvici převařit čistou vodu. Konvici naplňte čistou vodou, vodu nechte uvařit a následně ji vylijte. Tento postup opakujte 3krát až 4krát.

POUŽITÍ KONVICE PRO PŘÍPRAVU ČAJE

1. Položte konvici na suchý a rovný povrch do blízkosti síťové zásuvky.
2. Sejměte konvici z podstavce.
3. Zcela odviňte přívodní kabel. Po stranách podstavce naleznete praktické výřezy pro bezpečné vedení a umístění přívodního kabelu. Přívodní kabel vložte do jednoho z výřezů a zacvakněte.
4. Otočte víčkem sítka proti směru hodinových ručiček, až ryska na sítku bude směřovat na nápis OPEN na víku konvice. Odstraňte víčko.
5. Vyjměte sítko a uložte stranou.
6. Sejměte víko konvice.
7. Do konvice nalijte požadované množství vody. Nepoužívejte příliš studenou vodu. Při nalévání vody do konvice dodržujte rysky minima a maxima.

POZNÁMKA:

Maximální objem vody pro přípravu čaje je 1200 ml. Nenalévejte více vody, pokud budete připravovat čaj. Hrozí vystříknutí horké vody z konvice a hrozí riziko popálení. Minimální objem vody pro přípravu čaje je 500 ml. Pokud do konvice nalijete méně vody, proces výluhu nemusí být tak efektivní.

VAROVÁNÍ:
Nepoužívejte příliš studenou nebo ledovou vodu. Nechte konvici vychladnout před opětovným použitím.

8. Nasadte víko konvice a poté i víčko sítka. Zarovnejte rysku na víčku sítka s nápisem OPEN na víku konvice. Otočte víčkem po směru hodinových ručiček až k nápisu CLOSE.
9. Přeneste konvici na podstavec.
10. Nyní zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky. Zazní zvukový signál a LCD displej se rozsvítí.
11. Opakovaným stisknutím tlačítka TEA vyberte druh připravovaného čaje.

POZNÁMKA:

Konvice má 5 základních programů pro přípravu čaje: Green (zelený čaj), Black (černý čaj), Herbal (bylinný čaj), Oolong (čaje Oolong), White (bílý čaj). Každý z těchto programů má přednastavenou teplotu a dobu výluhu. Tyto hodnoty můžete změnit podle vlastních preferencí pomocí tlačítka °C/TIME a otočného tlačítka +/-.

POZNÁMKA:

Opětovným stisknutím tlačítka °C/TIME budete přepínat mezi zobrazením přednastavené doby výluhu (tlačítko se podsvítí) a přednastavené teploty.

12. Stiskněte tlačítko START/STOP. Ikona Heating se rozsvítí a spustí se ohřev vody na požadovanou teplotu. Jakmile teplota vody uvnitř konvice dosáhne 30 °C, zobrazí se teplota na displeji a bude v 5 °C krocích narůstat.
13. Během ohřevu vložte čaj, sušené bylinky, čerstvé bylinky nebo i čajové sáčky do sítka. Množství použitého čaje nebo bylinek vždy závisí na vaší osobní chuti. Zpravidla se používají 2 - 3 g čaje na 200 ml vody. Pokud preferujete intenzivnější chuť, navyšte množství použitého čaje.
14. Jakmile voda v konvici dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál a tlačítko START/STOP se rozbliká. Současně se spustí načítání 10minutového časovače. Během této doby bude konvice udržovat nastavenou teplotu a ikona Heating bude blikat.

Současně bude zaznívat každé 2 minuty zvukový signál, který vás bude upozorňovat na nutnost vložení sítka. Pokud do 10 minut nestisknete tlačítko START/STOP pro spuštění procesu výluhu, konvice se vypne.

15. Odstraňte víčko sítka a vložte sítko. Je důležité, aby madlo sítka směřovalo k rukojeti konvice. Víčko nasadte zpět. Je důležité, abyste konvici neodstraňovali z podstavce. Tím byste zrušili celý proces ohřevu a výluhu ukončili.

POZNÁMKA:

Pokud čaj nebo bylinky zůstávají na hladině, pomocí čajové lžičky je ponořte do vody.

VAROVÁNÍ:
Při odstraňování víčka sítka buďte velmi opatrní. Po odstranění může z otvoru unikat velmi horká pára, která může způsobit vážné popáleniny, nebo může i horká nebo vařící voda vystříknout.

VAROVÁNÍ:
Nedotýkejte se víka konvice při vkládání sítka. Víko konvice je velmi horké a může dojít k vážnému popálení.

16. Nyní stiskněte tlačítko START/STOP pro spuštění procesu výluhu. Zazní zvukový signál. Ikona Steeping se rozsvítí a spustí se odpočítávání doby výluhu.
17. Jakmile uplyne přednastavená doba výluhu, zazní zvukový signál a konvice se automaticky přepne do režimu uchování teploty. Na displeji se rozsvítí ikona Keep warm. Tento režimu bude aktivní po dobu 30 minut a poté se konvice vypne.
18. Odstraňte víčko sítka a vyjměte sítko ihned po dokončení doby výluhu. Tím zabráníte možnému znehodnocení čaje, neboť některé druhy čajů mohou zhořknout, pokud jsou louhovány příliš dlouho.

POZNÁMKA:

Pokud nevyjměte sítko do cca 40 sekund po dokončení výluhu, zazní zvukový signál, který vás upozorní na nutnost vyjmutí sítka.

VAROVÁNÍ:
Budte opatrní při manipulaci s víčkem a sítkem. Nikdy s nimi nemanipulujte nad ovládacím panelem a displejem. Použijte misku nebo dezertní talířek, na který odložíte víčko a sítko.

19. Nasadte víčko sítka zpět. Čaj je nyní připraven ke konzumaci.

POZNÁMKA:

Během celé doby přípravy čaje můžete zkontrolovat teplotu nebo dobu výluhu stisknutím tlačítka °C/TIME. Pro zrušení procesu přípravy čaje stiskněte a podržte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

POZNÁMKA:

Pokud sejmete konvici z podstavce, zatímco je konvice v režimu uchování teploty, tlačítko START/STOP se rozbliká. Nasadte konvici zpět na podstavec a stisknutím tlačítka START/STOP bude konvice pokračovat v režimu uchování teploty.

PŘEHLED PŘEDNASTAVENÝCH PROGRAMŮ

Program	Výchozí teplota	Doba výluhu	Doba uchování teploty
Green (zelený čaj)	75 °C	3 minuty	30 minut
Black (černý čaj)	95 °C	6 minut	30 minut
Herbal (bylinný čaj)	90 °C	8 minut	30 minut
Oolong (Oolong čaj)	90 °C	5 minut	30 minut
White (bílý čaj)	85 °C	4 minuty	30 minut
Iced (ledový čaj)	Pokojová teplota	2 hodiny	
Digital kettle (ohřev vody)	100 °C	--	30 minut
Hot wine (svařené víno)	85 °C	Přednastavená doba přípravy 45 minut	30 minut
Apple cider (jablečný cider)	85 °C	Přednastavená doba přípravy 25 minut	30 minut
Chutney (čatni)	95 °C	Přednastavená doba přípravy 2,5 hodiny	
Yogurt (jogurt)	40 °C	Přednastavená doba přípravy 6 hodin	

ÚPRAVA TEPLoty A DOBY VÝLUHU

Přednastavené teploty a doby výluhu můžete upravit podle osobních preferencí.

- Po zvolení druhu čaje tlačítkem TEA upravíte teplotu otočným tlačítkem +/- . Teplotu můžete u každého druhu čaje upravit v rozmezí od 50 °C do 100 °C v 5 °C krocích s výjimkou volby Iced (ledový čaj).
- Po úpravě teploty stiskněte tlačítko °C/TIME pro úpravu doby výluhu. Otočným tlačítkem +/- zkrátíte nebo prodloužíte přednastavenou dobu. Doby výluhu můžete nastavit od 30 sekund do 10 minut v 30sekundových krocích.
- Jakmile máte upravenou teplotu a dobu výluhu, stiskněte tlačítko START/STOP pro spuštění konvice.

POZNÁMKA:

Úpravy teploty a doby výluhu, jak je popsáno výše, se neuloží do paměti konvice. Při opětovném ohřevu je třeba je znovu upravit.

OHŘEV VODY NA POŽADOVANOU TEPLotu

Pro ohřev vody v konvici na požadovanou teplotu postupujte následovně:

- Provedte kroky 1 – 10 z části „Použití konvice pro přípravu čaje“.
- Stiskněte tlačítko HOT WATER/MENU a na LCD displeji se rozsvítí 100 °C.
- Otočným tlačítkem +/- nastavte požadovanou teplotu. Teplotu můžete nastavit v rozmezí od 50 °C do 100 °C v 5 °C krocích.

- Stiskněte tlačítko START/STOP. Ikona Heating se rozsvítí a spustí se ohřev vody na požadovanou teplotu. Jakmile teplota vody uvnitř konvice dosáhne 30 °C, na displeji se zobrazí teplota a bude v 5 °C krocích narůstat.
- Jakmile teplota uvnitř konvice dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál a konvice se automaticky přepne do režimu uchování teploty. Na displeji se rozsvítí ikona Keep warm. Tento režim bude aktivní po dobu 30 minut a poté se konvice vypne.

POZNÁMKA:

Pro okamžité zrušení přípravy stiskněte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

REŽIM KEEP WARM

- Režim Keep warm (uchování teploty) je přednastaven u následujících programů: Green (zelený čaj), Black (černý čaj), Herbal (bylinný čaj), Oolong (Oolong čaj), White (bílý čaj), Digital kettle (ohřev vody), Hot wine (svařené víno), Apple cider (jablečný cider) a uchovává nastavenou teplotu vody nebo čaje po dobu maximálně 30 minut.
- Jakmile uplyne doba výluhu (přípravy nápoje), konvice se automaticky přepne do režimu Keep warm. Na displeji se spustí načítání času.
- Pokud sejmete konvici z podstavce, režim se přeruší, ale doba načítání se nezastaví. Tlačítko START/STOP se rozblíká. Režim Keep warm obnovíte, když konvici nasadíte zpět na podstavec a stisknete tlačítko START/STOP.

- Jakmile uplyne doba režimu Keep warm (30 minut), zazní zvukový signál a konvice se přepne do pohotovostního režimu. Ikona režimu Keep warm z displeje zmizí.
- Pokud chcete režim Keep warm zrušit, stiskněte a podržte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy, až zazní zvukový signál. Ikona režimu Keep warm z displeje zmizí.
- Během režimu Keep warm se bude konvice pravidelně spínat. Jedná se o normální jev, kterým konvice udržuje nastavenou teplotu.
- Pokud jste nastavili teplotu ohřevu 100 °C, bude konvice udržovat teplotu vody v rozmezí od 90 – 95 °C.

PROGRAM ICED TEAR

Konvice Catler SP 8010 umožňuje přípravu ledového čaje.

- Do konvice nalijte potřebné množství studené vody. Nasadte konvici na podstavec a zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky.
- Opakovaně stiskněte tlačítko TEA, dokud se na LCD displeji nezobrazí „Iced“.
- Na LCD displeji se zobrazí přednastavená doba výluhu „2 h 00 m“. Přednastavenou dobu výluhu můžete podle potřeby změnit otočením tlačítka +/- . Můžete nastavit dobu výluhu od 1 do 3 hodin.
- Do sítka vložte suroviny na přípravu ledového čaje. Sítka vložte do konvice a nasadte víčko. Ujistěte se, že je víčko v pozici CLOSE.
- Stiskněte tlačítko START/STOP a proces přípravy se automaticky spustí.

- Na LCD displeji se zobrazí ikona Steeping a spustí se odpočítávání nastaveného času.
- Jakmile uplyně doba přípravy, zazní zvukový signál a proces přípravy se ukončí.

PROGRAM HOT WINE

Konvice Catler SP 8010 umožňuje přípravu svařeného vína.

- Do konvice nalijte 1 l vína. Nasadte konvici na podstavec a zapojte zástrčku přírodního kabelu do síťové zásuvky.
- Do sítka vložte koření na přípravu svařeného vína. Sítko vložte do konvice a nasadte víčko. Ujistěte se, že je víčko v pozici CLOSE.
- Opakovaně stiskněte tlačítko HOT WATER/MENU, dokud se na LCD displeji nezobrazí „Hot wine“.
- Na LCD displeji se zobrazí výchozí doba přípravy „45 m 00 s“. Přednastavenou dobu přípravy můžete podle potřeby změnit otočením tlačítka +/- . Můžete nastavit dobu přípravy od 30 minut do 1 hodiny.
- Stiskněte tlačítko START/STOP a proces přípravy se automaticky spustí. Ikona Heating se rozsvítí a spustí se ohřev.
- Jakmile teplota vína dosáhne 85 °C, konvice se automaticky přepne do režimu výluhu. Na LCD displeji se zobrazí ikona Steeping a spustí se odpočítávání nastaveného času.
- Během této doby se bude konvice pravidelně spínat. Jedná se o normální jev, kdy konvice udržuje nastavenou teplotu.

- Jakmile uplyně doba přípravy, zazní zvukový signál a konvice se automaticky přepne do režimu uchování teploty. Na displeji se rozsvítí ikona Keep warm. Tento režimu bude aktivní po dobu 30 minut a poté se konvice vypne.

POZNÁMKA:

Pokud nevyjmete sítko do cca 40 sekund po dokončení výluhu, zazní zvukový signál, který vás upozorní na nutnost vyjmutí sítka. Pro okamžité zrušení přípravy stiskněte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

PROGRAM APPLE CIDER

Konvice Catler SP 8010 umožňuje přípravu ovocného cideru.

- Do konvice vložte tekutiny a ovoce na přípravu cideru, maximálně 1,2 l. Nasadte konvici na podstavec a zapojte zástrčku přírodního kabelu do síťové zásuvky.
- Do sítka vložte koření na přípravu cideru. Sítko vložte do konvice a nasadte víčko. Ujistěte se, že je víčko v pozici CLOSE.
- Opakovaně stiskněte tlačítko HOT WATER/MENU, dokud se na LCD displeji nezobrazí „Apple cider“.
- Na LCD displeji se zobrazí výchozí doba přípravy „25 m 00 s“. Přednastavenou dobu přípravy můžete podle potřeby změnit otočením tlačítka +/- . Můžete nastavit dobu přípravy od 10 do 40 minut.
- Stiskněte tlačítko START/STOP a proces přípravy se automaticky spustí. Ikona Heating se rozsvítí a spustí se ohřev.

- Jakmile teplota dosáhne 85 °C, konvice se automaticky přepne do režimu výluhu. Na LCD displeji se zobrazí ikona Steeping a spustí se odpočítávání nastaveného času.
- Během této doby se bude konvice pravidelně spínat. Jedná se o normální jev, kdy konvice udržuje nastavenou teplotu.
- Jakmile uplyně doba přípravy, zazní zvukový signál a konvice se automaticky přepne do režimu uchování teploty. Na displeji se rozsvítí ikona Keep warm. Tento režimu bude aktivní po dobu 30 minut a poté se konvice vypne.

POZNÁMKA:

Pokud nevyjmete sítko do cca 40 sekund po dokončení výluhu, zazní zvukový signál, který vás upozorní na nutnost vyjmutí sítka. Pro okamžité zrušení přípravy stiskněte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

PROGRAM CHUTNEY

Pro program CHUTNEY budete potřebovat sadu Stew Pot.

- Do konvice nalijte 1 l studené vody. Toto množství je třeba dodržet. V žádném případě nenalévejte více nebo méně vody.
- Do skleněné konvičky vložte suroviny na přípravu čatní. Přiklopte víčko skleněné konvičky.
- Nástavec víka položte na kuchyňskou desku. Do otvoru v nástavci vložte skleněnou konvičku se surovinami.
- Uchopte nástavec víka za madla po stranách, čímž zdvihnete nástavec víka i se skleněnou konvičkou.

- Ponořte skleněnou konvičku do vody v konvici tak, aby šipka na nástavci víka směřovala na rukojeť konvice.
- Nasadte vnitřní kovové víčko.
- Opakovaně stiskněte tlačítko HOT WATER/MENU, dokud se na LCD displeji nezobrazí „CHUTNEY“.
- Na LCD displeji se zobrazí výchozí doba přípravy „2 h 30 m“. Přednastavenou dobu přípravy můžete podle potřeby změnit otočením tlačítka +/- . Můžete nastavit dobu přípravy od 1 hodiny do 4 hodin.
- Stiskněte tlačítko START/STOP a proces přípravy se automaticky spustí. Ikona Heating se rozsvítí a spustí se ohřev.
- Jakmile teplota dosáhne 95 °C, konvice se automaticky přepne do režimu přípravy. Na LCD displeji se zobrazí ikona Steeping a spustí se odpočítávání nastaveného času.
- Během této doby se bude konvice pravidelně spínat. Jedná se o normální jev, kdy konvice udržuje nastavenou teplotu.
- Jakmile uplyně doba přípravy, zazní zvukový signál a konvice se automaticky vypne.

POZNÁMKA:

Pokud nevyjmete sítko do cca 40 sekund po dokončení výluhu, zazní zvukový signál, který vás upozorní na nutnost vyjmutí sítka. Pro okamžité zrušení přípravy stiskněte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

PROGRAM YOGHURT

Pro program YOGHURT budete potřebovat sadu Stew Pot.

1. Do konvice nalijte 1 l studené vody. Toto množství je třeba dodržet. V žádném případě nenalévejte více nebo méně vody.
2. Do skleněné konvičky vložte suroviny na přípravu jogurtu. Přiklopte víčko skleněné konvičky.
3. Nástavec víka položte na kuchyňskou desku. Do otvoru v nástavci vložte skleněnou konvičku se surovinami.
4. Uchopte nástavec víka za madla po stranách, čímž zdvihnete nástavec víka i se skleněnou konvičkou.
5. Ponořte skleněnou konvičku do vody v konvici tak, aby šipka na nástavci víka směřovala na rukojeť konvice.
6. Nasadte vnitřní kovové víčko.
7. Opakovaně stiskněte tlačítko HOT WATER/MENU, dokud se na LCD displeji nezobrazí „YOGHURT“.
8. Na LCD displeji se zobrazí výchozí doba přípravy „6 h 00 m“. Přednastavenou dobu přípravy můžete podle potřeby změnit otočením tlačítka +/- . Můžete nastavit dobu přípravy od 4 hodin do 8 hodin.
9. Stiskněte tlačítko START/STOP a proces přípravy se automaticky spustí. Ikona Steeping se rozsvítí a na LCD displeji se spustí odpočítávání nastaveného času. Voda v konvici se bude pomalu ohřívat až na 40 °C.
10. Během této doby se bude konvice pravidelně spínat. Jedná se o normální jev, kdy konvice udržuje nastavenou teplotu.

11. Jakmile uplyně doba přípravy, zazní zvukový signál a konvice se automaticky vypne.

POZNÁMKA:

Pokud nevyjmete sítko do cca 40 sekund po dokončení vyluhu, zazní zvukový signál, který vás upozorní na nutnost vyjmutí sítka. Pro okamžité zrušení přípravy stiskněte tlačítko START/STOP asi na 2 sekundy.

POHOTOVOSTNÍ REŽIM

- Pokud je konvice zapojena do síťové zásuvky a neprovedete žádnou operaci po dobu 5 minut, osvětlený LCD displej zhasne. V pohotovostním režimu LCD displej nebude svítit. Pro zrušení pohotovostního režimu stiskněte libovolné tlačítko na ovládacím panelu.
- Pokud nebudete konvici používat, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.

OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ

- Konvice Catler SP 8010 je vybavena bezpečnostní ochrannou pojistkou proti přehřátí v případě, že byste spustili konvici bez vody.
- V takovém případě se konvice automaticky vypne. Odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky, vylijte vodu z konvice, nenasazujte na podstavec a nechte konvici asi 30 minut vychladnout. Poté znovu naplňte čistou studenou vodou, umístěte konvici na podstavec a zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky.

- Všechna tlačítka na ovládacím panelu budou nefunkční, dokud konvice nevychladne.

OBNOVA TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

- Jakmile odpojíte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky, dojde k smazání vámi provedených úprav a dojde k obnově hodnot z továrny.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

**PŘED ČIŠTĚNÍM KONVICE VŽDY
NEJDŘÍVE ODPOJTE SÍŤOVÝ KABEL
OD ZÁSUVKY.**

VAROVÁNÍ:
Varnou konvici, její
podstavec, přívodní
kabel ani zástrčku
přívodního kabelu
neomývejte pod
tekoucí vodou
a neponořujte
do vody ani jiné
tekutiny.

- Používáním se mohou v konvici usazovat minerální látky z vody a louhováním i třísloviny z čaje. Záleží na tvrdosti vody, kterou používáte, a četnosti používání konvice. Usazený vodní kámen i třísloviny mohou negativně ovlivnit výslednou chuť louhovaného čaje, a proto je třeba pravidelně konvici čistit.

ČIŠTĚNÍ VÍČKA SÍTKA A VÍKA KONVICE

- Omyjte víčko sítka a víko konvice v teplé vodě s trochou prostředku na mytí nádobí pomocí měkké houbičky. Opláchněte a otřete dosucha.
- Víčko sítka ani víko konvice nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

ČIŠTĚNÍ SKLENĚNÉ KONVICE

- Po každém použití vypláchněte konvici čistou vodou. Nenechávejte vylouhovaný čaj v konvici příliš dlouho, např. přes noc.
- Pomocí měkké houbičky otřete vnější plášť i vnitřní prostor konvice. Používejte vždy čistou teplou vodu, zvláště pokud používáte konvici výhradně pro přípravu čaje.
- Pro odstranění zbytků tříslovin z čaje a minerálních usazenin:
 - a) Naplňte konvici vodou po rysku MAX 1200 a do vody vložte nakrájený citrón a šťávu z citrónu. Nechte převařit a přes noc nechte vylouhovat. Vodu vylijte a citróny vyhodte. Naplňte konvici čistou vodou a nechte vodu převařit. Vodu vylijte. Podle potřeby opakujte.
 - a) Naplňte konvici vodou po rysku MAX 1200 a do vody nasype 2 polévkové lžíce jedlé sody. Nechte převařit a přes noc nechte vylouhovat. Vodu vylijte. Naplňte konvici čistou vodou a nechte znovu převařit. Vodu vylijte. Podle potřeby opakujte.
 - a) Naplňte konvici vodou po rysku MAX 1200 a do vody vložte 6 lžic bílého octa. Nechte převařit a přes noc nechte vylouhovat. Vodu vylijte. Naplňte konvici čistou vodou a nechte znovu převařit. Vodu vylijte. Podle potřeby opakujte. Otřete konvici suchou utěrkou.

ČIŠTĚNÍ SÍTKA

- Omyjte sítko v teplé vodě s trochou prostředku na mytí nádobí pomocí měkké houbičky. Opláchněte a otřete dosucha.
- Pro odstranění nadměrných usazenin můžete použít jemný čisticí prostředek, který nezpůsobuje otěr. Aplikujte čisticí prostředek na houbičku, nikoliv na sítko. Vždy používejte měkkou houbičku. Nepoužívejte drátěnky, houbičky s drátěnkami apod.
- Sítko je možné mýt i v horním koši myčky nádobí.
- Při čištění buďte opatrní, abyste nezlomili madlo sítka.

ČIŠTĚNÍ PODSTAVCE

- Podstavec otřete měkkou utěrkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Poté otřete čistou utěrkou dosucha.

ČIŠTĚNÍ SADY STEW POT

- Před čištěním nechte všechny části sady Stew Pot vychladnout na pokojovou teplotu.
- Skleněnou konvičku a víčko omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského prostředku na mytí nádobí. Opláchněte vodou a otřete dosucha.
- Nástavec víka a vnitřní skleněné víko opláchněte vodou a otřete dosucha.

VAROVÁNÍ:
Neponořujte skleněnou konvici, bezdrátový podstavec, přívodní kabel nebo zástrčku do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte konvici ani žádnou její část vlhkosti.

VAROVÁNÍ:
Nikdy neponořujte ani nemyjte skleněnou konvici pod tekoucí vodou.

POZNÁMKA:

Z důvodů zamezení poškození spotřebiče nepoužívejte k čištění zásadité čisticí prostředky; čištění provádějte pomocí měkké tkaniny a jemného čisticího prostředku.

ULOŽENÍ

- Před uložením se ujistěte, že je konvice vypnutá, vyčištěná a suchá. Ujistěte se, že je víko správně zavřené. Omotejte přívodní kabel okolo základny ve spodní části podstavce. Uložte konvici vertikálně a v žádném případě neskladujte nic na víku.

RECEPTY

SVAŘENÉ VÍNO

- 1 l kvalitního červeného vína • Kůra z 1 pomeranče (bez bílé dužiny) • Citrónová tráva, pomačkaná plochou stranou nože a nakrájená na kousky • 1 lžičky tmavého cukru
- 5 ks zázvoru naloženého v cukru • 2 lžičky sirupu z naloženého zázvoru

Koření do sítka

- 10 semínek kardamonu • 5 hřebíčků • 2 ks badyánu • 2 celé skořice

Ozdoba

- Plátek pomeranče

1. Do konvice vložíme pomerančovou kůru, citrónovou trávu, tmavý cukr, zázvor a sirup. Zalijeme 1 l červeného vína.
2. Následně vložíme do konvice sítka s kořením.
3. Zvolíme program HOT WINE a dobu přípravy asi 45 minut.
4. Svařené víno podáváme teplé ozdobené plátkem pomeranče.

HORKÝ CIDER

- ¼ pomeranče, oloupaný a nakrájený na kousky • ¼ jablka, oloupané a nakrájené na kousky
- ¼ citrónu, oloupaný a nakrájený na kousky • 1 l jablečného moštu • 2 lžice javorového sirupu

Koření do sítka

- 2 celé skořice • ½ lžičky mletého muškátového oříšku • 5 hřebíčků

Ozdoba

- Lístky máty nebo meduňky

1. Nakrájené ovoce vložíme do konvice. Dolejeme jablečným moštem po rysku maxima (1200 ml).
2. Přidáme javorový sirup a mírně zamícháme.
3. Následně vložíme do konvice sítka s kořením.
4. Zvolíme program APPLE CIDER a dobu přípravy asi 25 minut.
5. Podáváme teplé ozdobené lístky máty nebo meduňky

JABLEČNÉ ČATNÍ

- 150 g nakyslých jablek, např. Granny Smith • 90 g cibule • ¼ citrónu • 40 g rozinek
- ¼ stroužku česneku • 60 ml ovocného octa • 50 g tmavého melasového cukru • 2,5 g soli
- 1 lžičky mletého zázvoru • ½ lžičky skořice • ½ lžičky kurkumy

1. Jablka oloupáme a nakrájíme na malé kousky. Cibuli i citrón rovněž nakrájíme na malé kousky.
2. Všechny suroviny vložíme do misky a řádně promícháme. Směs poté přeneseme do skleněné konvičky Stew Pot.
3. Zvolíme program CHUTNEY a dobu přípravy asi 2,5 hodiny.

ŠVESTKOVÉ ČATNÍ

- 120 g švestek • 6 g vlašských ořechů • 12 g rozinek • 20 ml balsamico octa
- 20 ml červeného vína • 30 g želírovacího cukru • Mletá skořice podle chuti

1. Švestky odpeckujeme a nakrájíme na malé kousky. Vlašské ořechy na sekáme na menší kousky.
2. Všechny suroviny vložíme do misky a řádně promícháme. Směs poté přeneseme do skleněné konvičky Stew Pot.
3. Zvolíme program CHUTNEY a dobu přípravy asi 2,5 hodiny.

HRUŠKOVÉ ČATNÍ

- 150 g hrušek • 90 g cibule • 2 g hořčičného semínka • Rozinky • ¼ stroužku česneku
- 60 g hnědého cukru • Kousek zázvoru nakrájeného na menší kousky • 60 ml ovocného octa
- 1-2 ks hřebíčku • ½ lžičky sladké papriky • ½ lžičky mleté skořice

1. Hrušky a cibuli oloupeme a nakrájíme na malé kousky.
2. Všechny suroviny vložíme do misky a řádně promícháme. Směs poté přeneseme do skleněné konvičky Stew Pot.
3. Zvolíme program CHUTNEY a dobu přípravy asi 2,5 hodiny.

DOMÁCÍ JOGURT

- 400 ml plnotučného mléka • 1 lžice bílého jogurtu

1. Do skleněné konvičky Stew Pot vložíme bílý jogurt a mléko.
2. Pomocí metly řádně promícháme.
3. Zvolíme program YOGHURT a dobu přípravy 6 hodin.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Výrobek je v souladu s požadavky EU.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Čeština je původní verze.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01